

**FICHA IDENTIFICATIVA****Datos de la Asignatura**

|                        |                                                            |
|------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Código</b>          | 35125                                                      |
| <b>Nombre</b>          | Comunicación en Segunda Lengua Extranjera para Turismo III |
| <b>Ciclo</b>           | Grado                                                      |
| <b>Créditos ECTS</b>   | 6.0                                                        |
| <b>Curso académico</b> | 2021 - 2022                                                |

**Titulación(es)**

| <b>Titulación</b>                                                      | <b>Centro</b>        | <b>Curso</b> | <b>Periodo</b>       |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------|----------------------|
| 1317 - Grado en Turismo                                                | Facultad de Economía | 3            | Segundo cuatrimestre |
| 1926 - Doble Grado en Turismo y Administración y Dirección de Empresas | Facultad de Economía | 3            | Segundo cuatrimestre |

**Materias**

| <b>Titulación</b>                                                      | <b>Materia</b>                             | <b>Carácter</b> |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------|
| 1317 - Grado en Turismo                                                | 20 - Segunda Lengua Extranjera Profesional | Obligatoria     |
| 1926 - Doble Grado en Turismo y Administración y Dirección de Empresas | 4 - Asignaturas de tercer curso            | Obligatoria     |

**Coordinación**

| <b>Nombre</b>               | <b>Departamento</b>                 |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| BAYNAT MONREAL, MARIA ELENA | 160 - Filología Francesa e Italiana |
| BOSO DOMENECH, VIOLANT      | 160 - Filología Francesa e Italiana |
| RODRIGUEZ GONZALEZ, JULIO   | 155 - Filología Inglesa y Alemana   |

**RESUMEN**

En esta asignatura el/la estudiante debe escoger, en función de los criterios establecidos por la ordenación docente, entre alemán, francés e italiano, por lo que en la práctica, Comunicación en Segunda Lengua Extranjera para Turismo III son tres asignaturas distintas con un mismo código:



- **Comunicación en Lengua Alemana para Turismo III**

Acceder a la Guía Docente en Aula Virtual o en este enlace:

<http://www.uv.es/gradoturismo/idiomas/35125alemanIII.pdf>

- **Comunicación en Lengua Francesa para Turismo III**

Acceder a la Guía Docente en Aula Virtual o en este enlace:

<http://www.uv.es/gradoturismo/idiomas/35125francesIII.pdf>

- **Comunicación en Lengua Italiana para Turismo III**

Acceder a la Guía Docente en Aula Virtual o en este enlace:

<http://www.uv.es/gradoturismo/idiomas/35125italianoIII.pdf>

## CONOCIMIENTOS PREVIOS

### Relación con otras asignaturas de la misma titulación

**1926 - Doble Grado en Turismo y Administración y Dirección de Empresas :**

**1317 - Grado en Turismo :**

R4-OBLIGACIÓN DE HABER SUPERADO PREVIAMENTE LA ASIGNATURA

35106 - Comunicación en segunda lengua extranjera para Turismo I

35124 - Comunicación en Segunda Lengua Extranjera para Turismo II

35106 - Comunicación en segunda lengua extranjera para Turismo I

35124 - Comunicación en Segunda Lengua Extranjera para Turismo II

### Otros tipos de requisitos

El/la estudiante debe continuar cursando el idioma elegido en la asignatura COMUNICACIÓN EN SEGUNDA LENGUA EXTRANJERA PARA TURISMO I (alemán, francés o italiano), y mantener esta elección de idioma extranjero para las asignaturas II y III.

## COMPETENCIAS (RD 1393/2007) // RESULTADOS DEL APRENDIZAJE (RD 822/2021)

### 1317 - Grado en Turismo

- Tener una marcada orientación de servicio al cliente.



- Manejar técnicas de comunicación.
- Comunicarse de forma oral y escrita en una segunda lengua extranjera.
- Comunicarse de forma oral y escrita en una tercera lengua extranjera.
- Trabajar en medios socioculturales diferentes.
- Creatividad

## **RESULTADOS DE APRENDIZAJE (RD 1393/2007) // SIN CONTENIDO (RD 822/2021)**

- Comunicación oral en contextos socioculturales y profesionales relacionados con el ámbito del turismo.
- Comunicación escrita en contextos socioculturales y profesionales relacionados con el ámbito del turismo.
- Manejo de técnicas de comunicación interpersonal en segunda y tercera lengua extranjera.
- Conocimiento y uso de léxico especializado.
- Reconocimiento de las peculiaridades del servicio turístico y uso del discurso turístico apropiado para cada situación comunicativa.
- Conocimiento de las diversas culturas de los países donde se hablan las segundas lenguas extranjeras y de sus variedades lingüísticas.
- Respeto por la diversidad –cultural, social, racial, de género- y reconocimiento de las diferencias culturales.

## **DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS**

### **1. COMUNICACIÓN EN SEGUNDA LENGUA EXTRANJERA PARA TURISMO III**

La industria turística: tipos de turismo y de turistas.

Variación léxica, sociolingüística y niveles de formalidad en el discurso turístico.

Búsqueda de información y uso de las TIC en segunda lengua extranjera para Turismo.

Práctica de funciones comunicativas específicas en segunda lengua extranjera para turismo: negociación, argumentación, gestión de conflictos, toma de decisiones, etc.

Profundización e integración de las destrezas comunicativas en segunda lengua extranjera para turismo.

Comunicación en Lengua Alemana para Turismo III

Acceder a la Guía Docente en Aula Virtual o en este enlace:

<http://www.uv.es/gradoturismo/idiomas/35125alemanIII.pdf>

Comunicación en Lengua Francesa para Turismo III

Acceder a la Guía Docente en Aula Virtual o en este enlace:



<http://www.uv.es/gradoturismo/idiomas/35125francesIII.pdf>

Comunicación en Lengua Italiana para Turismo III

Acceder a la Guía Docente en Aula Virtual o en este enlace:

<http://www.uv.es/gradoturismo/idiomas/35125italianoIII.pdf>

## VOLUMEN DE TRABAJO

| ACTIVIDAD         | Horas        | % Presencial |
|-------------------|--------------|--------------|
| Prácticas en aula | 60,00        | 100          |
| <b>TOTAL</b>      | <b>60,00</b> |              |

## METODOLOGÍA DOCENTE

### ACTIVIDADES FORMATIVAS CON SU METODOLOGÍA DE ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE:

- Clases prácticas (en el aula, aula de informática, etc.) relativas a la resolución de problemas, estudios de casos, etc. con aplicación de técnicas, presentaciones orales, debates, etc., individualmente y/o en equipo.
- Trabajo autónomo basado en la realización de ejercicios y/o proyectos individualmente y/o en equipo, con apoyo tutorial en su caso.
- Estudio independiente del/la estudiante y realización de pruebas escritas y/u orales, etc.

## EVALUACIÓN

Las asignaturas de Comunicación en Segunda Lengua Extranjera utilizan un procedimiento de evaluación de competencias basado en:

- Pruebas escritas y/u orales, consistente en uno o varios exámenes que constarán de cuestiones teóricas y/o teórico-prácticas y/o de problemas.
- Evaluación de las actividades prácticas a partir de la elaboración de trabajos/memorias y/o exposiciones orales.
- Evaluación continua de cada estudiante, basada en la asistencia regular a las clases y actividades presenciales, participación y grado de implicación del/la estudiante en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Los porcentajes asignados varían para cada asignatura y quedarán especificados en las respectivas Guías Docentes.



## REFERENCIAS

### Básicas

- Comunicación en Lengua Alemana para Turismo III/ Comunicació en Llengua Alemana per a Turisme III/ Communication in German Language for Tourism III  
Acceder a la Guía Docente en Aula Virtual o en este enlace / Accedir a la Guia Docent en Aula Virtual o en este enllaç/ Access the Teaching Guide in Virtual Classroom or in this link:  
<http://www.uv.es/gradoturismo/idiomas/35125alemanIII.pdf>
- Comunicación en Lengua Francesa para Turismo III/ Comunicació en Llengua Francesa per a Turisme III/ Communication in French Language for Tourism III  
Acceder a la Guía Docente en Aula Virtual o en este enlace/ Accedir a la Guia Docent en Aula Virtual o en este enllaç/ Access the Teaching Guide in Virtual Classroom or in this link:  
<http://www.uv.es/gradoturismo/idiomas/35125francesIII.pdf>
- Comunicación en Lengua Italiana para Turismo III/ Comunicació en Llengua Italiana per a Turisme III/ Communication in Italian Language for Tourism III  
Acceder a la Guía Docente en Aula Virtual o en este enlace/ Accedir a la Guia Docent en Aula Virtual o en este enllaç/ Access the Teaching Guide in Virtual Classroom or in this link:  
<http://www.uv.es/gradoturismo/idiomas/35125italianoIII.pdf>

## ADENDA COVID-19

**Esta adenda solo se activará si la situación sanitaria lo requiere y previo acuerdo del Consejo de Gobierno**

**Comunicación en segunda lengua extranjera para Turismo III (Alemán). Grado en Turismo y doble grado en TADE:**

### 1. Contenidos

Se mantienen los contenidos inicialmente recogidos en la guía docente.

### 2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia

Se mantiene el peso de las diferentes actividades que configuran las horas de dedicación en créditos ECTS marcados en la guía docente original.

### 3. Metodología docente





La modalidad de las clases para los estudiantes dependerá de las condiciones sociosanitarias y de las restricciones establecidas por las autoridades competentes.

En caso de docència **no presencial** las clases se impartirán por videoconferencia preferiblemente síncrona mediante Blackboard Collaborate, Teams, Skype o la herramienta que el profesor considere adecuada para optimizar el proceso de enseñanza-aprendizaje del estudiante en el **horario fijado para la asignatura y el grupo**.

En caso de docència **semipresencial**, esta consistirá en la asistencia rotatoria por semanas del alumnado con presencia en aula en turnos según el apellido. Los alumnos de la A a la L acudirán una semana al aula, mientras que el resto, de la M a la Z recibirá docencia desde casa a través de diferentes metodologías docentes. La semana siguiente a la inversa.

#### 4. Evaluación

- Se mantienen las actividades de la evaluación continua marcadas en la guía docente original.
- Examen final presencial
- Exámenes orales por videoconferencia

#### 5. Bibliografía

La bibliografía básica se mantiene porque es accesible.

#### **Comunicación en segunda lengua extranjera para Turismo III (Francés). Grado en Turismo y doble grado en TADE:**

La modalidad de las clases para los estudiantes dependerá de las condiciones sociosanitarias y de las restricciones establecidas por las autoridades competentes.

En caso de **docencia no presencial** las clases se impartirán por videoconferencia preferiblemente síncrona mediante *Blackboard Collaborate*, *Teams*, *Skype* o la herramienta que el profesor considere adecuada para optimizar el proceso de enseñanza-aprendizaje del estudiante en el horario fijado para la asignatura y el grupo.

En caso de **docencia semipresencial**, esta consistirá en la asistencia rotatoria por semanas del alumnado con presencia en aula en turnos según el apellido. Los alumnos de la A a la L acudirán una semana al aula, mientras que el resto, de la M a la Z recibirá docencia desde casa a través de diferentes metodologías docentes. La semana siguiente a la inversa.

En cuanto a las **tutorías**, el profesorado avisará por el aula virtual si las realiza de modo **presencial** (en el despacho) o **virtual** (por correo y video-conferencia).



Mientras se mantenga la docencia no presencial se seguirán las directrices que se detallan a continuación:

### **1. Contenidos**

En principio, se mantienen todos los contenidos inicialmente programados en la guía docente. Si hubiese contenidos que no pudiesen ser dados se retomarían en el curso siguiente.

### **2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia**

Adaptaciones clases teórico-prácticas:

- Algunas sesiones se sustituyen por **trabajo autónomo guiado: tareas** gramaticales y léxicas, así como trabajos de comprensión escrita y/u oral entregadas por el **aula virtual**.
- Otras sesiones son sustituidas por **clases en videoconferencia** (a través de Blackboard Collaborate) en las que se explican y profundizan los contenidos teóricos y/o metodológicos de la asignatura y se va avanzando el temario de clase.

### **3. Metodología docente**

Herramientas online utilizadas:

#### **- BLACKBOARD COLLABORATE:**

- **clases** en videoconferencia durante los horarios previstos. Los alumnos que no pueden asistir podrán acceder a la grabación de la clase (enlace de las grabaciones publicados semanalmente en el aula virtual de la asignatura).
- **Tutorías** online

#### **- AULA VIRTUAL** (uso de diferentes herramientas):

- **Glosario** (trabajo del léxico)
- **Tareas** (ejercicios de gramática o de comprensión oral o escrita auto correctivos, tareas dirigidas, trabajos escrito u orales, redacciones, etc)
- **Cuestionarios** (controles de revisión y exámenes)
- **Enlaces a Internet:** ejercicios variados auto-correctivos, explicaciones teóricas, videos de youtube, páginas web reales, etc.
- **Foro de noticias:** para informar a los estudiantes sobre novedades, aspectos metodológicos o tareas.

#### **- OTROS:** Skype, Zoom, Kahoot, etc.

### **4. Evaluación**

Se mantienen los apartados de evaluación de la guía docente sin variación de porcentajes de evaluación.



Sin embargo, **si los exámenes tuvieran que realizarse en modo virtual**, se cambiarían los porcentajes, tal y como se explica a continuación:

ITINERARIO A (presencial):

**4.1. Examen escrito final** (se mantiene el día de la fecha oficial): realizado a través de cuestionarios o tareas del aula virtual. Pasa a contar un **20% del total** (en vez de un 40 %)

**4.2. Examen oral final:** no hay cambios, se realizará, como previsto inicialmente, por parejas a través de BBC, en horario de tutorías (previa cita). Se mantiene el porcentaje: un **20% de la nota final**.

**4.3. Trabajo en grupo obligatorio:** No hay cambios, se mantienen las instrucciones y fases, se realizan las tutorías obligatorias y las prácticas orales previas a la grabación de los videos con los tutores francófonos por BBC. Sigue contando un **20% de la nota final**.

**4.4. Evaluación continua:** pasa a sumar un **40% de la nota final** (en vez de un 20 %)

LA EVALUACIÓN CONTINUA **NO ES RECUPERABLE** (sin cambios respecto a la guía docente)

ITINERARIO B (no presencial): sin cambios respecto a la guía docente

## **5. Bibliografía**

Sin modificaciones

### **Comunicación en segunda lengua extranjera para Turismo III (Italiano). Grado en Turismo y doble grado en TADE:**

Debido a las circunstancias actuales derivadas de la pandemia el estudiantado podrá **acceder al aulario** en semanas alternas según la **inicial de su apellido** (A-M ó L-Z). En consecuencia, se retransmitirán las clases, de modo que una semana seguirá las clases **en presencial** y la siguiente **en streaming**. En cuanto a las **tutorías**, el profesorado avisará por el aula virtual si las realiza de modo **presencial** (en el despacho) o **virtual** (por correo y video-conferencia).

Si la situación obligara a impartir todas las **clases de modo virtual** se seguirán las directrices que se detallan a continuación:

#### **1. Contenidos**

En principio, se mantienen todos los contenidos inicialmente programados en la guía docente. Si hubiese contenidos que no pudiesen ser dados se retomarían en el curso siguiente.





## **2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia**

Adaptaciones clases teórico-prácticas:

- En principio se mantienen las sesiones programadas en las mismas fechas y horas con la misma duración.
- Algunas sesiones se podrán sustituir por **trabajo autónomo guiado: tareas** gramaticales y léxicas, así como trabajos de comprensión escrita y/u oral entregadas por el **aula virtual**.
- Otras sesiones se podrán sustituir por **clases en videoconferencia** (a través de Blackboard Collaborate) en las que se explican y profundizan los contenidos teóricos y/o metodológicos de la asignatura y se va avanzando el temario de clase.

## **3. Metodología docente**

La modalidad de las clases para los estudiantes dependerá de las condiciones sociosanitarias y de las restricciones establecidas por las autoridades competentes.

En caso de docencia no presencial las clases se impartirán por videoconferencia preferiblemente síncrona mediante Blackboard Collaborate, Teams, Skype o la herramienta que el profesor considere adecuada para optimizar el proceso de enseñanza-aprendizaje del estudiante en el horario fijado para la asignatura y el grupo.

En caso de docencia semipresencial, esta consistirá en la asistencia rotatoria por semanas del alumnado con presencia en aula en turnos según el apellido. Los alumnos de la A a la L acudirán una semana al aula, mientras que el resto, de la M a la Z recibirá docencia desde casa a través de diferentes metodologías docentes. La semana siguiente a la inversa.

Herramientas online utilizadas:

Subida de materiales al AV

Propuesta de actividades en el AV

Videoconferencia síncrona con BBC

Problemas y ejercicios en AV

Vídeos Grabados

Tutorías por videoconferencia

Foro de la AV

## **4. Evaluación**

Se mantiene la evaluación. Los alumnos podrán consultar en el AV los detalles de la evaluación en el apartado Novedades por COVID-19.

## **5. Bibliografía**



Sin modificaciones

